



City of
Mountain View

NOTICE OF ELECTION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a General Municipal Election will be held in the City of Mountain View on Tuesday, November 8, 2022, for the following Officers:

For three (3) Members of the City Council – full terms of four (4) years

The nomination period for these offices opens at 8:00 a.m. on Monday, July 18, 2022, and closes at 5:00 p.m. on Friday, August 12, 2022. If an incumbent does not file nomination papers by Friday, August 12, 2022, the deadline will be extended to 5:00 p.m. on Wednesday, August 17, 2022.

Individuals interested in running for office may obtain nomination papers from the Mountain View City Clerk's Office by calling 650-903-6304 or emailing city.clerk@mountainview.gov to schedule an appointment. Candidates for City Council must be 18 years of age and a resident and registered voter of the City of Mountain View at the time nomination papers are issued. Additional information is available online at <https://www.mountainview.gov/depts/clerk/election/>.

If no one or only one person is nominated for an elective office, appointment to the elective office may be made as prescribed by Elections Code Section 10229.

Vote Centers will be open between the hours of 7:00 a.m. and 8:00 p.m. on November 8, 2022. To learn more about Vote Centers open prior to November 8, 2022, please visit <https://sccvote.sccgov.org>.

Heather Glaser

City Clerk

City of Mountain View

Dated: July 7, 2022



City of
Mountain View

NOTICE OF ELECTION
选举通知
CITY OF MOUNTAIN VIEW
山景城

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a General Municipal Election will be held in the City of Mountain View on Tuesday, November 8, 2022, for the following Officers: 特此通知，将于 2022 年 11 月 8 日星期二在山景城举行市政总选举，选举下列官员：

For three (3) Members of the City Council – full terms of four (4) years

市议会的三 (3) 名成员 – 四 (4) 年的完整任期

The nomination period for these offices opens at 8:00 a.m. on Monday, July 18, 2022, and closes at 5:00 p.m. on Friday, August 12, 2022. If an incumbent does not file nomination papers by Friday, August 12, 2022, the deadline will be extended to 5:00 p.m. on Wednesday, August 17, 2022.

这些职位的提名期于 2022 年 7 月 18 日星期一上午 8:00 开始，2022 年 8 月 12 日星期五下午 5:00 结束。如果现任者未在 2022 年 8 月 12 日星期五之前提交提名文件，截止日期将延长至 2022 年 8 月 17 日星期三下午 5:00。

Individuals interested in running for office may obtain nomination papers from the Mountain View City Clerk's Office by calling 650-903-6304 or emailing city.clerk@mountainview.gov to schedule an appointment. Candidates for City Council must be 18 years of age and a resident and registered voter of the City of Mountain View at the time nomination papers are issued. Additional information is available online at <https://www.mountainview.gov/depts/clerk/election/>.

有兴趣竞选公职的个人可致电 650-903-6304 或发送电子邮件至 city.clerk@mountainview.gov 从山景城书记办公室获取提名文件以安排预约。市议会候选人必须年满 18 岁，并且在发布提名文件时是山景城的居民和登记选民。更多信息可以在线上获得 <https://www.mountainview.gov/depts/clerk/election/>。

If no one or only one person is nominated for an elective office, appointment to the elective office may be made as prescribed by Elections Code Section 10229.

如果没有一个人或只有一个人被提名担任选举职位，则可以按照选举法第 10229 节的规定任命选举职位。

Vote Centers will be open between the hours of 7:00 a.m. and 8:00 p.m. on November 8, 2022. To learn more about Vote Centers open prior to November 8, 2022, please visit <https://sccvote.sccgov.org>.

投票中心将在 2022 年 11 月 8 日上午 7:00 至晚上 8:00 之间开放。要了解有关 2022 年 11 月 8 日之前开放的投票中心的更多信息，请访问 <https://sccvote.sccgov.org>。

Heather Glaser

City Clerk 书记官

City of Mountain View 山景城

Dated: July 7, 2022 日期: 2022 年 7 月 7 日



City of
Mountain View

УВЕДОМЛЕНИЕ О ВЫБОРАХ ГОРОД МАУНТИН-ВЬЮ

НАСТОЯЩИМ СООБЩАЕМ, что во вторник, 8 ноября 2022 года, в городе Маунтин-Вью состоятся общие муниципальные выборы следующих должностных лиц:

трёх (3) членов городского совета на полный срок в четыре (4) года.

Период выдвижения кандидатов на эти должности начинается в понедельник, 18 июля 2022 года, в 8.00 утра и заканчивается в пятницу, 12 августа 2022 года, в 17.00. Если кандидат, занимающий должность в настоящее время, не подаст документы на выдвижение до пятницы, 12 августа 2022 года, то срок подачи продлевается до 17.00 среды, 17 августа 2022 года.

Лица, заинтересованные в выдвижении собственной кандидатуры, могут получить документы для выдвижения в офисе городского секретаря Маунтин-Вью, записавшись на приём по телефону 650-903-6304 или по электронной почте city.clerk@mountainview.gov. Кандидаты в члены городского совета должны быть старше 18 лет, проживать и зарегистрироваться как избиратели в городе Маунтин-Вью на момент получения документов на выдвижение. Дополнительная информация доступна на сайте <https://www.mountainview.gov/depts/clerk/election/>.

Если на выборную должность будет выдвинут только один кандидат или не выдвинут никто, то назначение может быть произведено в соответствии с разделом 10229 Кодекса о выборах.

Участки для голосования будут открыты с 7.00 утра до 8.00 вечера 8 ноября 2022 года. Чтобы узнать больше об участках для голосования, открытых до 8 ноября 2022 года, посетите сайт <https://sccvote.sccgov.org>.

Хэзер Глэйзер (Heather Glaser)

Городской секретарь

Город Маунтин-Вью

Датировано: 7 июля 2022 года



City of

Mountain View

**AVISO DE ELECCIÓN
CIUDAD DE MOUNTAIN VIEW**

POR LA PRESENTE SE NOTIFICA que se llevará a cabo una elección municipal general en la ciudad de Mountain View el martes, 8 de noviembre de 2022 para los siguientes funcionarios:

Para tres (3) miembros del Concejo Municipal: términos completos de cuatro (4) años

El período de nominación para estos cargos se abre a las 8:00 a.m. del lunes, 18 de julio de 2022 y cierra a las 5:00 p.m. del viernes, 12 de agosto de 2022. Si alguno de los candidatos titulares no presenta los documentos de nominación antes del viernes, 12 de agosto de 2022, la fecha límite se extenderá hasta las 5:00 p.m. del miércoles, 17 de agosto de 2022.

Las personas interesadas en postularse para este cargo pueden obtener documentos de nominación en la oficina de la secretaría municipal de Mountain View llamando al 650-903-6304 o enviando un correo electrónico a city.clerk@mountainview.gov para programar una cita. Los candidatos para el Concejo Municipal deben tener 18 años de edad y ser residentes y votantes registrados de la Ciudad de Mountain View al momento de emitir los documentos de nominación. Información adicional está disponible en línea en <https://www.mountainview.gov/depts/clerk/election/>.

Si nadie o sólo una persona es nominada para un cargo electivo, la designación para el cargo electivo se puede hacer según lo prescrito por la sección 10229 del código electoral.

Los centros de votación estarán abiertos entre las 7:00 a.m. y las 8:00 p.m. del 8 de noviembre de 2022. Para obtener más información sobre los centros de votación abiertos antes del 8 de noviembre de 2022, visite <https://sccvote.sccgov.org>.

Heather Glaser

Secretaria de ciudad

Ciudad de Mountain View

Fecha: 7 de julio de 2022